<書 評>

Third Texas Conference on Problems of Linguistic Analysis in English. pp. [IV], 186. Austin. The University of Texas, 1962.

張 奭 鎭

1. 이 册은 1958年 5月 9日서 12日사이에 Texas大學에서 第3回로 열린 (1,2回는 各各 1956年, 1957年)「英語分析의 諸問題」에 關한 會議 內容을 主催者側인 Texas大學의 Archibald A. Hill이 編輯하여 1962年에 發刊한 것이다.[1]

이 册을 紹介하고 評하는 몇 가지 意義를 찾으면: (1) 이 會議가 열린 時期가 美國 言語學의 發展 過程에서 지니는 時代的 意義이며, (2) 이 會議에 參加한 學者들의 多樣性이며, (3) 會議에서 討議된 內容 自體이다. 本論에 들어가기 前에 簡單히 이 몇 가지 點을 序論 삼아 살펴보기로 한다.

美國의 言語學이 Boas, Sapir, Bloomfield를 거쳐 30餘年間 anthropological linguistics의 特徵을 띠고 精密한 分析·記述의 方法論이 發達하여 記述言語學이 全盛을 이루어 Trager-Smith의 *An Outline of English Structure* (1951年)와 Charles C. Fries의 *The Structure of English* (1952年)의 影響下에 Paul Roberts, W. Nelson Francis, James Sledd, Archibald A. Hill 등 言語學者들의 著書가 많이 나온 것이 1958年을 前後해서였으며[2] Noam Chomsky의 *Syntactic Structures*가 出版되어 言語學界의 關心事로 번져가던 때이기도 하다. 이로부터 7年이 지난 오늘날 Chomsky에 依해 提唱된 變形文法理論은 (Zellig S. Harris系 것은 고사하고) MIT를 中心으로 하여 Morris Halle, Roberts Lees, Jerrold Katz, Jerry Foder,

(1) 이 册의 序文으로보아 編輯이 끝난 것이 1960年이며, 1962年에 發刊될 때는 그前 1,2回 會議 것도 따로 나왔다.

(2) Roberts의 *Patterns of English* (1954年), *Understanding English* (1956年); Francis의 *The Structure of American English* (1957年), Hill의 *Introduction to Linguistic Structures* (1958年); Sledd의 *A Short Introduction to English Grammar* (1959年) 각각 出版.

Paul Postal 등의 猛將下에 syntax 에서 phonology 에, 最近에는 semantics 에까지 廣範하게 그들의 長技인 記號論理學과 數學에 武裝하여 30 年間 功들여 쌓아올린 記述言語學의 牙城에 肉迫하고 있는 美國言語學界의 實情이고 보니 이 會議가 열린 時期가 *Syntactic Structures* 가 나온 1957 年과 함께 美國言語學界의 새로운 轉換期가 되는 것이라 할 수 있다.

이 會議에 參加한 學者들이 heterogeneous 하고 divergent 한 面은 —— 變形派인 Chomsky, 記述派인 Henry L. Smith, Hill; 傳統派인 Ralph B. Long, 無所屬이라고 할 Sledd(지금에와서는 多分히 變形派로 變節 改宗한 氣味가 있으나), Chomsky 同調者로 볼 Robert P. Stockwell——등등의 面貌로 보아 알 수 있다.

內容面에서 볼 때 그 前 두 차례 會議에서는 phonology 에 關한 것이 全部였는데 이 Third Conference 는 syntax 가 爲主가 되어 있다는 點이 特色이고, Smith 와 Chomsky 의 論文內容을 비롯해서 討議事項의 中心이 記述言語學과 變形理論의 對決로 歸納할 수 있다.

重點을 Smith 와 Chomsky 의 두 論文 即 記述言語學과 變形文法理論에 두고 차례대로 概觀하기로 한다.

會議는 4 日間, 8 會期로 區分되어 每日 한 篇의 論文이 發表되고 이어 panel discussion 이 있다.

1. Sledd : Prufrock among the Syntacticians (pp. 1—15)
2. Long : The Case for Word Grammar (pp. 34—55)
3. Smith: Syntactic Analysis and a General Theory of Levels (pp. 86—107)
4. Chomsky: A Transformational Approach to Syntax (pp. 124—48)

2. Sledd 의 익살과 풍자에 찬 論文은 Trager-Smith 의 音韻論과 이에 立脚, 展開시킨 Hill 의 phonological syntax 에 對한 不安, 不滿을 나타내고, 現代言語學이 科學이며 傳統文法이 科學以前의 것이라는 態度는 穩當치 못하다 하여 적어도 Henry Sweet 以後의 集大된 data 와 硏究를 再評價해야 한다고 主張한다. Trager-Smith 式 音韻論에 던진 疑問은, 美語에서 單(短) 母音을 9 個 (i,e,æ,a,u,o,ɔ,i,ə)로 定하여 overall pattern 을 내세울 수가 있는가? [3] stress, pitch, juncture 의 phonetic value 는? stress 의 數는? pitch 分析은 level 로 할 것인가 contour 로 할 것인가? juncture 의 種類와 數는? stress, pitch, juncture 의 相互 關係와 segmental phoneme 에 對한 關係는? ——등의 音素論의 基本問題를 率直하게 ("publicly puzzled" 當한다는 自身의 辯대로) 제시하고 있다. 英語를 外國語로서 배우고 가

(3) James Sledd., "Breaking, Umlaut, and the Southern Drawl." *Language* 42. 19—41 (1966) 참조.

르치는 우리 나라에서 이러한 suprasegmental을 Trager-Smith-Hill式에 立脚하여 그 分析, 記述이 「檢査畢」로 認定되어 「新敎授法」에 適用되고 있는 이 때, 그 본고장에서는 門外漢도 아닌 Sledd 自身이 Smith, Hill을 앞에 두고 던진 質問은 우리로서 되새겨볼 意義가 있을 것이다. Sledd 自身이 發音한 a stone wall을 Martin Joos는 /ˌ/가 介在하고 stone과 wall이 다 primary stress(/ˈ/)를 받고 있다고 記述하는가하면 McDavid McQuown 같은 이는 (Sledd 自身도 包含하여) secondary-primary(/ˈˈ/)로 分析을 했다는 事實을 想起시켜 When such disagreements exist among such men, how much faith can I have in the system itself? (p. 7)라고 묻고 있다.

Sledd가 제기한 Trager-Smith-Hill系에 對한 告發(?)은 言語 記述에 있어 그들이 金科玉條로 여겨온 「level-mixing 不許」에 對한 것으로서 Hill 自身이 形容詞의 定義에서 (*Introduction.* p. 167): 「-er, -est의 語尾를 取하고 slow, slower, slowest의 統語上(syntactic) 및 形態上(morphological) 特徵을 갖는 낱말이다.」 한 點을 들어 한 가지 分類를 두 角度에서 즉 屈折과 統語 兩面에서 試圖하는 것이 바로 level-mixing을 不許하는 그들의 大原則을 깨뜨리는 것이 아닌가고 묻고, 그런 taboo의 不當性을 示唆하고 있다 (p. 12). 또한 IC 分析에 있어서 discontinuous한 構造에 對해서, 이를테면 Did John buy a new car? 를 Hill이 Did John buy/a new car로 짜르고 나서 Did John/buy로 하는 不當性을 들어 왜 在來式 (Did…buy a new car 와 John)을 받아들이지 않는가 反問하고 있다 (p. 13). 文法性(grammaticalness)에 對해서 Chomsky의 ungrammatical이라고 하는 read you a book on modern music/the child seems sleeping을 grammatical한 文으로 받아드리는 native speaker가 있다는 것을 指摘하고 있다. grammaticality의 問題는 이 會議에서 내내 말썽이 되고 그 後도 Hill과 Chomsky의 應酬가 있어 왔으나[4] 萬一 native speaker의 判斷이 믿지 못하는 것이라면 그런 判斷을 첫째로 要求하는 記述派의 discovery procedure에서는 도시 무엇을 根據로 할 것이냐는 反問이 나오게 되는 것이니 fluent한 native speaker의 linguistic intuition을 體系化해 보겠다는 transformational approach의 言語記述의 理論的 바탕이 있는 것이다.

---

(4) Hill이 "Grammaticality", *Word* 17.1—10 (1961)에서 Chomsky의 例文: *Colorless green ideas sleep furiously*; *Furiously sleep ideas green colorless* 등을 들어 文法性을 論한데 對하여 Chomsky는 그 다음 號 Word誌에서 文法性의 程度 (degree of grammaticality)를 區分하는 原理를 들어 例證하고 있다 (Chomsky, "On Some Methodological Remarks on Generative Grammar," *Word* 17.219—39 (1961) 參照). 이 grammaticality의 問題는 Katz와 Postal이 變形理論에 立脚한 意味論을 展開시킨데서 syntactic ambiguity or semantic ambiguity (reading이 둘 이상 생길 때), semantic anomaly(reading이 zero일 때)로 細分하여 記述한데서 明快한 處理를 하고 있다 (Katz-Postal, *An Integrated Theory of Linguistic Description* (Boston, 1964) p. 21 參照).

3. Long은 多分이 Jespersen系의 傳統派에 屬하고 있고[5] phonology에 出發點을 두는 美國記述派와는 달리 written language에 文法의 對象을 두고 word를 最小 單位로 定하는 文法을 主張한다. 歷史와 文化的인 傳統을 바탕으로 하는 나머지 形態分析에 있어서 *went*가 *go*+past임을 認定하지 않으며 zero allomorph도 否認한다. Winter도 zero化의 槪念을 許容하면 여러가지 좋지 않은 副作用이 있다 하여(p. 59) *duke : duchess / count : countess*에서 보듯 *-ess*를 女性名詞語尾로 取하면 *king*+*-ess / husband*+*-ess* 같은 데까지 가게 된다고 하여 경고하고 있으나 語彙面에서 zero를 다루는 것과 syntax面에서 zero를 許容하는 것은 같지 않을 것으로 Chomsky는 phrase structure rule에서 複數主語가 取하는 動詞의 現在時制의 morpheme에는 zero를 認定하고 있다.

英語 syntax에 對한 Long의 觀察은 參考가 되는 點이 많으며 文의 成分을 subject, predicator, complements와 各種 adjuncts로 나누어 많은 좋은 例文을 들고 있고 또 基本叙述型의 文에서 conversion (transform)에 依한 여러 clause pattern을 設定, 例示하고 있다 (pp. 39—43). 그러나 이 文型 取扱에 있어서도 品詞 分類에서와 같이 Long은 分類에만 그치고 基本文型과 變形된 文型사이의 關係에 對한 體系的인 說明이 없는 點이 缺陷이라 하겠다.

4. Smith의 統語 分析과 言語 段階 (linguistic level)의 理論에서는 일찌기 Trager와 같이 構想된 *microlinguistics*의 段階를 補充, 擴張하여 U(nit), P(rofile), S(ystem)의 3範疇를 各各 3段階로 下位區分하고 그 밑에 또 3段階로 各各 level을 設定하여 cultural system의 構成을 分析해 놓았다.[6] Unit, Profile, System은 發表當時의 用語고 册에는 Component, Substance, Relation으로 修正되어 있다. Smith의 言語의 3段分類를 參考로 옮겨놓아 본다 (p. 87).

U: Phonology

U: Articulations

---

(5) Long의 *The Sentence and Its Parts* (Chicago, 1961) 참조.

(6) Trager가 *Encyclopaedia Britannica* 14. 162 E (1956)에 처음 發表하고 *Studies in Linguistics* 13. 55 (1958)에서 補充한 microlinguistics는—I. Phonology: (1) Phonotation, (2) Allophonics, (3) Phonemics; II. Grammar: (4) Morphophonemics, (5) Morphology, (6) Syntax; III. Semology: (7) Collocation, (8) Notation, (9) Reference의 3-3分類가 되어 있고 이 外邊에 (0) Matrix(生理, 物理的 現象) (10) Hypostasis(言語 表現의 世界)를 設定하였다 (*Trends in European and American Linguistics 1930—1960* (Utrecht, 1961), p.13 參照). 3部位의 構圖는 Kenneth L. Pike의 人間文化를 說明하는 세 가지—Feature, Manifestation, Distribution과 一脈 相通하는 것 같다 (Pike, *Language in Relation to a Unified Theory of the Structure of Human Behavior*, Part I 參照).

u: Articulatory bases(?)

p: Sound features (stopness, voicelessness, labialness 등)

s: System of features (예: stopness 와 voice, voicelessness 는 같이 일어나나 nasality 와 voicelessness 는 같이 일어나지 않음)

P: Phonetics

u: Kinds of phones (예 : vocoid, contoid, resonant, long, short)

p: Phone inventory (예 ; aspirate, non-aspirate, released, non-released)

s: Phone classes (initially, finally, nuclear, clustered)

S: Phonemics

u: Kinds of phonemes (vowels, consonants, stresses, junctures 등)

p: Phonemic inventory

s: Phoneme classes

P: Morphology

U: Morphophonemics

u: Kinds of morphophonemes (variable, non-variable 등)

p: Morphophonemic inventory

s: Morphophonemic system

P: Morphemics

u: Kinds of morphemes (inflectional, prebases, postbases, word superfix 등)

p: Words

s: Word classes (inflectables, non-inflectables, derivationals 등)

S: Syntax

u: Kinds of taxemes (nominal, verbals 등)

p: Phrases, I.C.'s

s: Syntactic system (clauses, sentences 의 型, sentence-constituents 등)

S: Semology

U: Sememes

u: Kinds of sememes (reference, gender, 'selectors' 등)

p: Sememe inventory

s: Sememe classes (pronouns, adjectives, adverbs, vocatives 등)

P: Occurrences

u: Kinds of occurrences (예: I.C's 間, I.C.'s 外, agreement 등)

p: Occurrence inventory (discourse의 profile level에서 제한될 뿐, 그 밖에는 무제한)

s: Classes of occurrence ('equivalence'의 정도, stylistic variation, sentence-constituents의 도치 등)

S: Discourse

u: Kinds of discourse

p: Discourse composites, or sections

s: Discourse systems (口述, 筆記, 演說, 劇, 詩, 記事 등)

이 分類에서 우선 注意를 喚起시킨 것은 Smith 自身이 言及하듯 (p. 89) syntax란 用語를 morphology의 relation sublevel (**PS**)에 넣어 制限하고 있다는 點이다. 一般的으로 이 用語는 Smith의 syntax와 semology까지 包含해서 使用되었고 이 Conference에서도 그런 廣範한 뜻에서 쓰여 있다.

phonology의 下位에 둔 articulation에 對해서는 아직 많은 問題點이 있는 分野로 Roman Jakobson의 distinctive features의 分析과 Pike가 (phonetics와 articulation을 區別하고 있지 않지만) 많이 硏究한 分野라고 말하고 있다 (p. 90). vocoid, contoid, long, short가 kinds of phones (**UP***u*)에 例示된데 對하여, aspirate, non-released 등은 phone inventory (**UP***p*)에 들어있는데 그 區別을 理解하기 힘들다.

morphology의 中心部는 그 substance (P) level에 있는 morphemics이며 morpheme에 들어가는데는 phoneme에서 直接 가는 것이 아니라 morphophon(em)ics를 거치며 morphemics의 中心은 word이며 word는 base 하나만을 가지고 있어 *antidisestablishmentarianism*과 같은 긴 形態에서도 base는 *-stab-* 하나만이라고 한다(pp. 92—3). 이 問題는 討論에도 나왔지만 postbase로 *-ish*를 認定하게 되는 것은 *finish*, *polish*, *boyish* 같은 例에서 오는 것으로 言語構造의 分析에 있어 上位 段階의 構造 把握없이 下位構造를 記述 못한다는 即 level-mixing이 不可缺하다는 것을 Smith 自身도 是認하게 된다 (p. 110).

品詞 設定에 있어서 Smith는 名詞를 複數와 所有形으로 屈折하는 낱말이라고 形態에 依한 分類를 例示하였으나 He *stoned* him과 He threw a *stone*의 stone이 前者는 動詞, 後者는 名詞로 불리우는 것은 syntax에 分類基準을 둔 것이라는 Chomsky의 反迫을 받고 있다 (p. 111).

step-by-step로 言語記述의 段階를 嚴密한 分析方法으로 構築해 나갔으나 Smith가 自認

하다시피 지금까지의 言語記述은 syntax 段階까지 갔고 semology의 段階는 아직 未開拓地라 할 수 있다. Smith는 phonology에 立脚한 syntax가 文法에서 priority를 갖지 못한다는 Chomsky의 意見과 對立하고 있으며 *They decorated the girl with the flowers* (p. 117)가 構造上 曖昧하다는 點을 Smith는 intonation pattern의 差異로서

(1) $\overset{2}{\text{They}}$ decorated the $\overset{2}{\text{girl}}$ | $\overset{2}{\text{with}}$ the $\overset{3}{\text{flowers}}$ $\overset{1}{\#}$

(2) $\overset{2}{\text{They}}$ decorated the girl with the $\overset{3}{\text{flowers}}$ $\overset{1}{\#}$

를 들어 (1)「꽃으로 그 少女를 …」, (2)「꽃을 가진 少女를 …」로 說明하나 Chomsky는 그보다 構造上의 曖昧가 優先 內在하고 있으니까 Smith가 問題視하게 된 것이 아니냐고 한다. 事實 the girl을 her로 代置하면 (2)의 뜻으로는 되지 않는 點으로 보아 抑揚以前에 文法構造 自體에 問題가 있는 것이라 하겠다.

이 밖에 Smith는 word를 定義上 base가 하나 밖에 없는 것으로 하고 base가 둘 以上 있으면 phrase로 規定하고, phrase에는 stress pattern에 따라 두 가지 즉 construction과 construct가 있어 construction은 base 가운데 primary stress(/′/)와 連結되는 secondary stress(/^/)가 있는 構造 (例: white+hóuse; whíte+hôuse); construct는 이와 달리 base 가운데 primary stress와 連結되는 tertiary stress(/ˋ/)나 weak stress(/ˇ/)가 있는 構造 (例: Whíte+Hoùse; Lòng+Ísland; thĕ+mán; póst+măn)라고 區分하고 있다.

5. Chomsky의 A Transformational Approach to Syntax는 *Syntactic Structures*를 要約, 補充한 것이라 하겠다. 目的에 따라 여러가지 grammatical approach가 있을 수 있으며 方法論의 妥當性도 그 見地에서 檢討되어야 한다는 것을 認定하면서 Chomsky는 美國의 言語學이 discovery procedure에 目標를 두고 phoneme, morpheme, IC 등을 精密한 方法으로 分類하는 taxonomic(즉 classificatory) model이었고 言語記述에 있어서 Smith의 論文에서 보는 바와 같은 여러 level를 設定, 區別하고 level-mixing을 不許하고 'once a phoneme, always a phoneme'이라는 bi-uniqueness을 主張하고 morpheme의 phonemic identifiability을 내세우는 이 taxonomist의 立場을 批判하여 制限된 言語材(corpus)를 가지고 文法을 記述한다는 것이 insignificant하다 하여 變形文法의 理論과 方法을 提示한다. 變形文法은 流暢한 native speaker의 intuition에 따라 無限한 文法的인 文만을 生成하는 規則을 formal하고 explicit하게 一定한 order를 定하여 記述하는 것을 目標로 하여 文法記述의 基本原則을 simplicity와 explanatory power에 두고 있다. Chomsky는 英語를 例로 들어 變形文法의 三部—Phrase Structure Rule, Transformational Rule, Morphophonemic

Rule—에 對하여 說明을 하고나서 言語理論에 對한 一般的 考察을 加하고 있다. 어디까지나 解說用으로 보여준 rule 들이기 때문에 *Syntactic Structures* 에 例示된 것보다는 더 많은 細則이 들어 있기는 하지만 包括性이 없다. 여기에 PS-rules 만을 列擧하여 *Syntactic Structures* 의 것과 對照해 보기로 한다 (pp. 138—40).

1. $Sentence \rightarrow NP + VP\ (Adv)$

2. $VP \rightarrow Aux \left\{ \begin{array}{l} \text{be} \quad \left\{ \begin{array}{l} Pred \\ Adv_1 \end{array} \right\} \\ VP_1 \end{array} \right\}$

3. $VP_1 \rightarrow V\ (\left\{ \begin{array}{l} NP \\ Pred \end{array} \right\})$

4. $V \rightarrow \left\{ \begin{array}{l} \left\{ \begin{array}{l} Vs \\ become \end{array} \right\} \text{ in env.} - Pred \\ Vt \text{ in env.} - NP \\ Vi \text{ in env. } \left\{ \begin{array}{l} \# \\ Adv \end{array} \right\} \end{array} \right\}$

5. $Adv \rightarrow \left\{ \begin{array}{l} \text{at 3 o'clock, in the morning, etc.} \\ \text{yesterday, every morning, etc.} \\ Adv_1 \end{array} \right\}$

6. $Adv_1 \rightarrow \left\{ \begin{array}{l} \text{in the house, at the theatre, etc.} \\ \text{there, away, home,} \cdots \end{array} \right\}$

7. $NP \rightarrow \left\{ \begin{array}{l} NP_{sing} \\ NP_{pl} \end{array} \right\}$

8. $Pred \rightarrow \left\{ \begin{array}{l} NP_{sing} \text{ in env. } NP_{sing} + Aux \left\{ \begin{array}{l} be \\ become \end{array} \right\} - \\ NP_{pl} \text{ in env. } NP_{pl} + Aux \left\{ \begin{array}{l} be \\ become \end{array} \right\} - \\ Adj \end{array} \right\}$

9. $Adj \rightarrow \text{very} + Adj$

10. $\left\{ \begin{array}{l} NP_{sing} \rightarrow T + N + \phi \\ NP_{pl} \rightarrow T + N + S \end{array} \right\}$

11. $N \rightarrow \left\{ \begin{array}{l} N_h \\ N_c \\ N_{ab} \text{ in env. } \left\{ \begin{array}{l} \# \\ V_t \end{array} \right\} \ T - \phi \end{array} \right\}$

12. $V_t \rightarrow V_T \left\{ \begin{array}{l} Comp \\ Prt \end{array} \right\}$

13. $V_t \rightarrow \left\{ \begin{array}{l} V_{t1} \text{ in env. } N_h \cdots - \\ V_{t2} \text{ in env. } - \cdots N_h \\ \left\{ \begin{array}{l} V_{t31} \\ V_{t32} \end{array} \right\} \text{ in env. } N_h \cdots - \cdots N_c \end{array} \right\}$

14. $V_T \rightarrow \left\{ \begin{array}{l} V_{Ta},\ V_{Tb},\ V_{Tc},\ V_{Td},\ V_{Te},\ V_{Te}',\ V_{Tf},\ V_{Tf}'\ V_{Tg},\ V_{Tg}', \text{ in env. } N_h \cdots -Comp \\ V_{Tx} \text{ in env. } -Prt \end{array} \right\}$

15. $Prt \rightarrow out,\ in,\ up,\ away, \cdots$

16. $T \rightarrow a,\ the$

17. $Aux \rightarrow C(M)(have+en)(be+ing)$

18. $C \rightarrow Present,\ Past$

19. $M \rightarrow can,\ may,\ will,\ shall,\ must$

20. $\left\{ \begin{array}{l} N_h \rightarrow I,\ you,\ he,\ man,\ boy, \cdots \\ N_c \rightarrow it,\ table,\ book, \cdots \\ N_{ab} \rightarrow it,\ sincerity,\ justice, \cdots \end{array} \right\}$

21. $V_i \rightarrow arrive,\ disappear, \cdots$

22. $V_s \rightarrow feel,\ seem, \cdots$

23. $V_{t1} \rightarrow admire,\ find, \cdots$

$V_{t2} \rightarrow terrify,\ astonish, \cdots$

$V_{t31} \rightarrow find,\ complete, \cdots$

$V_{t32} \rightarrow eat,\ smoke, \cdots$

24. $V_{Ta} \rightarrow consider,\ believe, \cdots$

$V_{Tb} \rightarrow know,\ recognize, \cdots$

$V_{Tc} \rightarrow elect,\ choose, \cdots$

$V_{Td} \rightarrow keep,\ put, \cdots$

$V_{Te} \rightarrow find,\ catch, \cdots$

$V_{Tf} \rightarrow imagine,\ prefer, \cdots$

$V_{Tg} \rightarrow avoid,\ begin, \cdots$

$V_{Te}' \rightarrow persuade,\ force, \cdots$

$V_{Tf}' \rightarrow want,\ expect, \cdots$

$V_{Tg}' \rightarrow try,\ refuse, \cdots$

$V_{Tx} \rightarrow take,\ bring, \cdots$

25. $Adj \rightarrow old,\ sad, \cdots$

Syntactic Structures 에 例示된 PS-rules 는 다음과 같다 (p.111).

1. $Sentence \rightarrow NP + VP$

2. $VP \rightarrow Verb + NP$

3. $NP \rightarrow \left\{ \begin{array}{l} NP_{sing} \\ NP_{pl} \end{array} \right\}$

4. $NP_{sing} \rightarrow T + N + \phi$

5. $NP_{pl} \rightarrow T+N+S$

6. $T \rightarrow the$

7. $N \rightarrow man,\ ball,\ etc.$

8. $Verb \rightarrow Aux+V$

9. $V \rightarrow hit,\ take,\ walk,\ read.\ etc.$

10. $Aux \rightarrow C(M)(have+en)(be+ing)$

11. $M \rightarrow will,\ can,\ may,\ shall,\ must$

*Syntactic Structures*의 PS-rules에 비해 퍽 refined 되었지만 여전히 制限된 sample grammar이며 어느 程度 더 細密하게 rule 이 생길 것이냐 하는 것은 英語 全般의 統語關係, 共起性등를 包括的으로 記述하는 問題와 T(ransformational) rule에서 取扱할 項目을 設定하는 問題와 關聯되어 있는 것으로 아직 exhaustive한 文法이 없는 現在로서 正確한 rule과 順序를 定하기 힘들다. PS-rule만 가지고 英語의 모든 文에 適用시키려면 이 rule이 굉장이 複雜해질뿐더러 一定한 英語構文에 共通된 規則性을 抽出하여 generalize하기 힘든 데서 Structural Description(SD)이 定해진 element에 Structural Change(SC)를 가져오게 하는 T-rule이 요긴해지며 이 T-rule로서 어떤 element를 削除(deletion), 添加(addition), 位置의 變更(permutation)등을 自由롭게 한다. 그러나 PS-rule의 끝 줄(terminal string)에 obligatory rule만을 適用하여 生成되는 kernel sentence를 어느 限界에 定할 것이냐 하는 問題며 passive, negative, interrogative 등 singulary transformation도 Katz-Postal의 syntax와 semantics의 統合理論에서 이런 transformation이 active에서 派生된 것이 아니라는 分析, 記述을 하고 있어[8] transformational approach는 不斷히 修正되어 가고 있다.[9]

여기서 이 論文이 發表된 그 時代性에 限定시켜 singulary transformation의 ordering의 不

---

(7) 細分된 PS-rule의 展開에 대해서는 Robert B. Lees의 *The Grammar of English Nominalizations* (Baltimore, 1961) pp. 4—23; H.A. Gleason, Jr의 *Linguistics and English Grammar* (New York, 1965) 10—12章; Paul Roberts의 *English Syntax* (New York, 1964) Lessons 1—11 각각 참조.

(8) Katz-Postal 前揭書, pp. 72—120.

(9) Katz-Postal의 前揭書와 Chomsky의 *Aspects of Theory of Syntax* (Boston, 1965)는 最近의 transformational grammar의 變貌된 內容을 잘 나타내고 있다. 前者에서 아직 singulary와 generalized transformation을 認定하고 있는 反面, 後者에서는 generalized transformation을 없애고 singulary한 것(즉 terminal string 하나만이 관련되는)만으로 修正되었고 (pp. 134—6)그렇기 위해서 從前에는 PS component에서 除去되었던 recursive symbol의 使用이 許容되고 있다 (p. 137). Phrase Structure—Transformation—Morphophonemics의 3 components도 再檢되어 1965年 現在에 와서는 semantic rule이 作用하여 deep structure를 形成하는 base component와 phonological rule이 作用하여 surface structure를 形成하는 transformational component로 transformational grammar가 構成된다고 보고 있다 (Chomsky 前揭書 pp. 16—8 參照).

備點을 한 가지 指摘해 본다.

T-rule— (2) Number, (3) Interrogative, (4) Negation (5) Affirmation (즉 contrastive stress) (6) Contraction (7) Ellipsis—는 同一한 構造에 適用되는 것이나 interrogative transformation이 Negation, Affirmation, Ellipsis등 다음 順序에 있어야 negative question (예: Didn't you sleep? Won't you sleep? Haven't you slept? Aren't you tired?)나 eliptic question (예: Did you? Didn't you? Will you? Won't you?)등이 간단하게 生成될 수 있다.

6. 言語記述의 觀點과 目的과 方法이 다른 異質的인 學者間의 4日에 걸친 會議에서 어느 程度 意思 疎通이 可能했느냐는 點은 速斷키 어려운 것이나 Hill이 綜合評 (pp. 182—5)에서 指摘하다시피 이 會議의 成果를 集約해 본다면: (1) level-mixing을 記述派 自體에서 是認하고 있으며, (2) 言語分析의 始點이 word가 아니라 sentence라는 變形派의 主張에 首肯이 가고 있으며, (3) 言語敎育과 言語分析의 兩者間에 必然的인 關係가 現在까지는 없고, 言語의 pedagogical description과 analytical description이 둘 다 有用하나 아직 區別될 수 밖에 없다고 認定하고 있는 點들을 들 수 있다.